

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD180



FR Mode d'emploi

PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):
(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

CD180

.....
(brand name, nom de la marque)

.....
(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone
(Telecommunication Terminal Equipment)

.....
(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:
(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

.....
(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009
EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008
EN 60950-1:2006/A11:2009
EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :
(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)
2009/125/EC (ErP Directive)
- EC/1275/2008
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC
Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body BAPT 0168 performed Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention /
description de l'intervention)

And issued the certificate, NA
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010
(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Table des matières

1	Consignes de sécurité importantes	4
<hr/>		
2	Votre CD180	6
	Contenu de la boîte	6
	Présentation du téléphone	7
	Présentation de la base	8
	Icônes	8
<hr/>		
3	Guide de démarrage	10
	Branchement de la base	10
	Installer le combiné	10
	Configuration du téléphone (selon le pays)	11
	Charge du combiné	11
	Vérification du niveau de charge des piles rechargeables	12
	Qu'est-ce que le mode veille ?	12
	Vérifier la réception du signal	12
	Éteindre ou allumer le combiné	12
<hr/>		
4	Appels téléphoniques	14
	Passer un appel	14
	Mettre fin à un appel	15
	Prendre un appel	15
	Régler le volume de l'écouteur	15
	Couper le micro	15
	Passer un second appel	15
	Prendre un deuxième appel	15
	Basculer entre deux appels	16
	Établir un appel de conférence avec des correspondants externes	16
<hr/>		
5	Texte et chiffres	17
	Saisir du texte et des chiffres	17
<hr/>		
6	Répertoire	18
	Afficher le répertoire	18
	Rechercher une entrée	18
	Appeler depuis le répertoire	18

Accéder au répertoire pendant un appel	18
Ajouter une entrée	18
Modifier une entrée	19
Supprimer une entrée	19
Supprimer toutes les entrées	19
Entrée à accès direct	19

7	Journal des appels	20
	Afficher la liste des appels	20
	Enregistrer une entrée d'appel dans le répertoire	20
	Supprimer une entrée d'appel	20
	Supprimer toutes les entrées d'appel	20
	Retourner un appel	21

8	Liste de rappel	22
	Afficher la liste de rappel	22
	Recomposer un numéro	22
	Enregistrer une entrée d'appel dans le répertoire	22
	Supprimer une entrée de rappel	22
	Supprimer toutes les entrées de rappel	22

9	Paramètres du téléphone	23
	Paramètres son	23
	Nom du combiné	23
	Régler la date et l'heure	23
	Langue d'affichage	23

10	Services	24
	Conférence automatique	24
	Type de réseau	24
	Sélectionner la durée de rappel	24
	Mode de numérotation	24
	Souscrire les combinés	25
	Désouscrire les combinés	25
	Restaurer les paramètres par défaut	25

11	Réglages par défaut	27
-----------	----------------------------	-----------

12	Données techniques	28
-----------	---------------------------	-----------

13	Foire aux questions	29
-----------	----------------------------	-----------

14 Avertissement	30
Déclaration de conformité	30
Conformité à la norme GAP	30
Conformité CEM	30
Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles	30

1 Consignes de sécurité importantes

Alimentation requise

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 100-240 V. En cas de panne de courant, la communication peut être interrompue.
- La tension sur le réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN 60950.



Avertissement

- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement

! Attention

- Utilisez uniquement le type d'adaptateur secteur indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Utilisez uniquement le type de batterie indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Ne mettez pas les bornes du chargeur ou les batteries en contact avec des objets métalliques.
- N'ouvrez pas le combiné, la station de base ou le chargeur sous peine d'exposition à de hautes tensions.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- Risque d'explosion si une batterie de type incorrect est insérée dans l'appareil.
- Débarrassez-vous des batteries usagées conformément aux instructions.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- Pour les appareils raccordés, la prise électrique doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Cet appareil ne permet pas d'effectuer des appels d'urgence en cas de panne de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez une alternative.
- N'exposez pas l'appareil à des températures excessives, par exemple les appareils de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de laisser tomber des objets sur le boîtier.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives : vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux présentant des risques d'explosion.
- Ne laissez pas des petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Cela risquerait de détériorer la qualité audio et d'endommager le produit.
- Les téléphones portables allumés à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.
- Les objets métalliques placés près du ou sur le récepteur du combiné risquent d'être attirés.

Températures de fonctionnement et de stockage

- Utilisez l'appareil dans un environnement où la température est toujours entre 0 et 35 °C (32 à 95 °F).
- Entrez l'appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre -20 et 45 °C (-4 à 113 °F).

- Les basses températures peuvent réduire la durée de vie de la batterie.

2 Votre CD180

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, souscrivez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Contenu de la boîte



Station de base



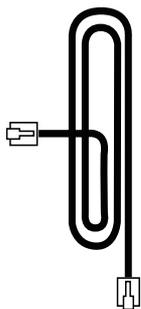
Combiné



Chargeur



Adaptateur secteur



Cordon*



Garantie

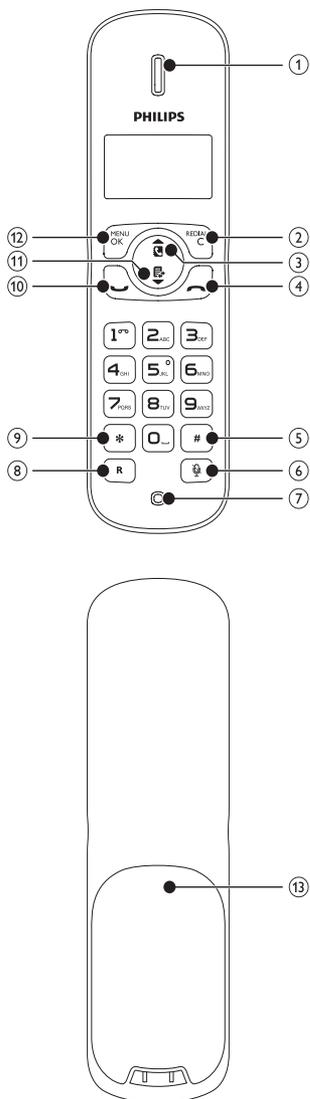


Guide de démarrage rapide

Remarque

- * Dans certains pays, vous devrez d'abord connecter le cordon à l'adaptateur de ligne avant de le brancher à la prise téléphonique.

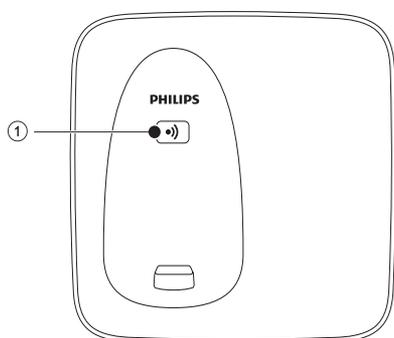
Présentation du téléphone



1	Écouteur	
2	REDIAL/C	- Effacer du texte ou des chiffres. - Annuler l'opération. - Accéder à la liste de rappel.
3		- Faire défiler le menu vers le haut. - Augmenter le volume de l'écouteur. - Accéder au répertoire.
4		- Mettre fin à l'appel. - Quitter le menu ou l'opération. - Maintenir la touche enfoncée pour activer/désactiver le combiné.
5	#	- Appeler un numéro précomposé. - Maintenir cette touche enfoncée pour ajouter une pause.
6		- Désactiver/réactiver le micro.
7	Microphone	
8	R	- Touche Rappel (Cette fonction dépend du réseau.)
9	*	- Définir le mode de numérotation (mode de numérotation décimale ou mode fréquences vocales).
10		- Passer et recevoir des appels.

11		<ul style="list-style-type: none"> – Faire défiler le menu vers le bas. – Diminuer le volume de l'écouteur. – Accéder au journal des appels.
12	MENU/OK	<ul style="list-style-type: none"> – Accéder au menu principal. - Confirmer la sélection. - Accéder au menu d'options
13	Couvercle du compartiment des batteries	

Présentation de la base



1		<ul style="list-style-type: none"> – Localiser les combinés. - Maintenir cette touche enfoncée pour enregistrer des combinés supplémentaires.
---	---	---

Icônes

En mode veille, les icônes affichées sur l'écran principal indiquent les fonctions disponibles sur le combiné.

Icône	Descriptions
	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base/branché au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé, moyen et faible).
	Lorsque le combiné est posé sur la base/branché au chargeur, les barres défilent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.
	L'icône de batterie épuisée clignote et vous entendez un signal d'avertissement. La batterie est faible et doit être rechargée.
	Ce symbole indique l'état du lien entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la qualité de la connexion.
	Ce symbole indique un appel reçu dans le journal des appels.
	Ce symbole indique un appel sortant dans la liste de rappel.
	Ce symbole clignote lorsque vous avez manqué un appel. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels manqués dans le journal des appels.
	Ce symbole clignote lorsque vous recevez un appel. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous décrochez le téléphone.
	Sonnerie coupée

-
- ✉ Ce symbole clignote lorsque vous avez un nouveau message vocal. Ce symbole s'affiche en continu lorsque les messages vocaux apparaissent dans le journal des appels. Il est désactivé si vous n'avez pas de message vocal.
-
- ▲ / ▼ Ce symbole s'affiche lorsque vous faites défiler une liste vers le haut/le bas, ou augmentez/diminuez le volume.
-
- ▶ Caractères restants sur la droite.
-

3 Guide de démarrage

! Attention

- Avant de connecter et d'installer votre combiné, vous devez avoir pris connaissance des consignes de sécurité de la section « Important ».

Branchement de la base

! Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension indiquée à l'arrière ou sous le téléphone.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour charger les batteries.

☰ Remarque

- Si vous vous abonnez au service Internet haut débit DSL via votre ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un filtre DSL entre le cordon du téléphone et la prise secteur. Ce filtre permet d'empêcher les problèmes liés au bruit et aux noms des appelants provoqués par les interférences DSL. Pour plus d'informations sur les filtres DSL, contactez votre fournisseur DSL.
- La plaque signalétique est située sous la base.

1 Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur sur :

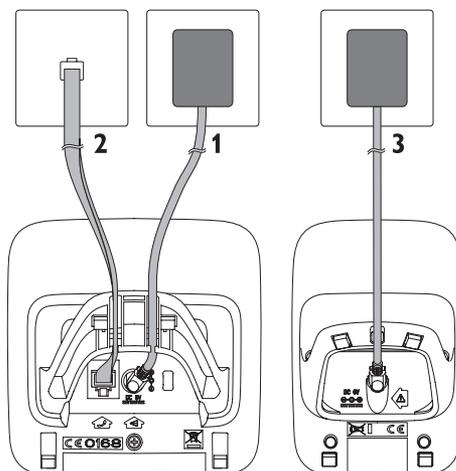
- la prise d'entrée CC située sur la partie inférieure de la base ;
- la prise murale.

2 Branchez chacune des extrémités du cordon sur :

- la prise téléphonique située sur la partie inférieure de la base ;
- la prise téléphonique murale.

3 Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement) sur :

- la prise d'entrée CC située sur la partie inférieure du chargeur du combiné supplémentaire.
- la prise murale.



Installer le combiné

! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les batteries à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos batteries dans le feu.
- Utilisez exclusivement les batteries fournies.
- Risque d'impact sur l'autonomie des batteries ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de batteries.

! Avertissement

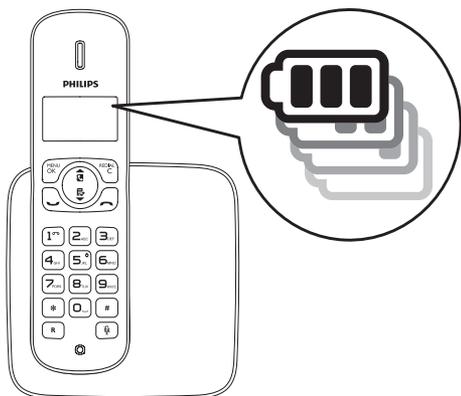
- Mettez les batteries en place dans le compartiment en veillant à respecter la polarité. Une polarité incorrecte pourrait endommager le produit.

Remarque

- Chargez les batteries pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.

Le téléphone est maintenant prêt à être utilisé.

Vérification du niveau de charge des piles rechargeables



L'icône de batteries indique le niveau actuel de charge des batteries.

	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base/branché au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé, moyen et faible).
	Lorsque le combiné est posé sur la base/branché sur le chargeur, les barres clignotent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.
	L'icône de batterie épuisée clignote. La batterie est faible et doit être rechargée.

Le combiné s'éteint automatiquement lorsque les batteries sont épuisées. Si vous êtes en

communication, vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque les batteries sont presque vides. L'appel sera terminé après le signal.

Qu'est-ce que le mode veille ?

Votre téléphone est en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé. En mode veille, l'écran indique le nom et le numéro du combiné, la date et l'heure, l'icône de signal et l'icône de batteries.

Vérifier la réception du signal

||| Ce symbole indique l'état du lien entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la qualité de la connexion.

- Vérifiez toujours que le combiné est relié à la station de base avant de passer un appel, de prendre un appel ou d'utiliser les différentes fonctions du téléphone.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque vous êtes en communication, cela signifie que les batteries du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les batteries ou rapprochez le combiné de la station de base.

Éteindre ou allumer le combiné

- Enfoncez quelques instants la touche pour éteindre le combiné. L'écran du combiné s'éteint.



Remarque

- Un combiné éteint ne peut pas recevoir d'appel.
- Enfoncez quelques instants la touche  pour rallumer le combiné. Le combiné met quelques secondes à s'allumer.

4 Appels téléphoniques



Remarque

- En cas de panne de courant, le téléphone ne peut accéder aux services d'urgence.



Conseil

- Vérifiez la réception du signal avant de passer un appel et lorsque vous êtes en communication. Pour plus d'informations, reportez-vous à « Vérifier la réception du signal » dans la section « Mise en route ».

Passer un appel

Il y a différentes façons de passer un appel :

- Appel rapide
- Numérotation avant appel
- Rappel du dernier numéro composé
- Appel depuis la liste de rappel
- Appel depuis le répertoire
- Appel depuis le journal

Appel rapide

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Composez le numéro de téléphone.
 - ↳ L'appel est effectué.
 - ↳ La durée de l'appel en cours s'affiche.

Numérotation avant appel

- 1 Composez le numéro de téléphone.
 - Pour effacer un chiffre, appuyez sur **REDIAL/C.**
 - Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche **#.**
- 2 Appuyez sur  pour lancer l'appel.

Rappel du dernier numéro composé

- 1 Appuyez sur la touche **REDIAL/C.**
 - ↳ La liste de rappel s'affiche avec l'appel le plus récent en surbrillance.
- 2 Appuyez sur .
- ↳ Le dernier numéro composé est appelé.

Appel depuis la liste de rappel

Vous pouvez passer un appel à partir de la liste de rappel.



Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « Recomposer un numéro » dans la section « Liste de rappel ».

Appeler depuis le répertoire

Vous pouvez passer un appel à partir du répertoire.



Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « Appeler depuis le répertoire » dans la section « Répertoire ».

Appel depuis le journal

Vous pouvez rappeler un correspondant depuis le journal des appels reçus ou manqués.



Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « Retourner un appel » dans la section « Journal des appels ».



Remarque

- Le chronomètre d'appel affiche le temps de communication de l'appel en cours.



Remarque

- Si vous entendez des tonalités d'avertissement, cela signifie que les batteries du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les batteries ou rapprochez le combiné de la station de base.

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel :

- appuyez sur ; ou
- Placez le combiné sur la station de base ou la station d'accueil pour la mise en charge.

Prendre un appel

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur .



Avertissement

- Lorsque le combiné sonne, tenez-le à distance de votre oreille pour éviter tout dommage.



Remarque

- Le service d'affichage du nom de l'appelant est disponible si vous avez souscrit au service correspondant auprès de votre opérateur.



Conseil

- En cas d'appel manqué, le combiné affiche une notification.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels entrants

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur .

Régler le volume de l'écouteur

Appuyez sur / pour régler le volume au cours d'un appel.

- ↳ Le volume de l'écouteur est réglé et le combiné affiche de nouveau l'écran d'appel.

Couper le micro

- 1 Appuyez sur pendant un appel.
 - ↳ Le combiné affiche [MICRO COUPE].
 - ↳ Votre correspondant ne peut plus vous entendre, mais vous pouvez toujours l'entendre.
- 2 Appuyez sur pour réactiver le micro.
 - ↳ Votre correspondant peut de nouveau vous entendre.

Passer un second appel



Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

- 1 Appuyez sur **R** pendant un appel.
 - ↳ Le premier appel est mis en attente.
- 2 Composez le second numéro.
 - ↳ La communication est établie avec le numéro affiché à l'écran.

Prendre un deuxième appel



Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.

Lorsque vous entendez le signal intermittent indiquant un deuxième appel entrant, vous pouvez prendre cet appel de deux façons :

- 1 Appuyez sur **R** et sur **2_{ABC}** pour prendre l'appel.
 - ↳ Le premier appel est mis en attente et vous êtes connecté au deuxième appel.
- 2 Appuyez sur **R** et sur **1^{re}** pour terminer l'appel en cours et reprendre le premier appel.

Basculer entre deux appels

- 1 Appuyez sur **R** et **2_{ABC}**.
 - ↳ L'appel en cours est mis en attente pour vous permettre de prendre le deuxième appel.

Établir un appel de conférence avec des correspondants externes



Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé. Pour connaître les frais supplémentaires applicables, contactez votre fournisseur d'accès.

Lorsque vous êtes en communication avec deux correspondants, appuyez sur **R**, puis sur

- 3_{DEF}**.
 - ↳ Les deux appels sont alors mis en relation et une conférence est établie.

5 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour les noms de combinés, les entrées du répertoire et autres éléments de menu.

Saisir du texte et des chiffres

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche alphanumérique pour entrer le caractère sélectionné.
- 2 Appuyez sur **REDIAL/C** pour effacer le caractère. Appuyez sur **←** / **→** pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.

touche	Caractères (pour l'anglais/le latin/le norvégien/le danois/le polonais)
0	espace 0 Ø
1	- 1
2	A B C 2 Æ
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5 Ł
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Touche	Caractères (pour le grec)
0	espace 0
1	- 1
2	A B 2 Γ
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	Χ Ψ Ω 9

6 Répertoire

Ce téléphone intègre un répertoire avec une capacité de stockage de 50 entrées. Vous pouvez accéder au répertoire à partir du combiné. La longueur maximale de chaque entrée est de 12 caractères pour le nom et 24 chiffres pour le numéro.

Afficher le répertoire



Remarque

- Vous pouvez afficher le répertoire sur le combiné à tout moment.

- 1 Appuyez sur ou sur **MENU/OK** > **[REPERTOIRE]** > **[VOIR]** pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact pour afficher les informations disponibles.

Rechercher une entrée

Il y a deux manières de rechercher une entrée dans le répertoire :

- Faire défiler la liste des contacts.
- Entrer le premier caractère du contact.

Défilement de la liste des contacts

- 1 Appuyez sur ou sur **MENU/OK** > **[REPERTOIRE]** > **[VOIR]** pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur et sur pour parcourir la liste du répertoire.

Saisie du premier caractère du contact

- 1 Appuyez sur ou sur **MENU/OK** > **[REPERTOIRE]** > **[VOIR]** pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant au caractère.
↳ La première entrée qui commence par ce caractère apparaît.

Appeler depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur ou sur **MENU/OK** > **[REPERTOIRE]** > **[VOIR]** pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact dans la liste du répertoire.
- 3 Appuyez sur pour passer l'appel.

Accéder au répertoire pendant un appel

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**, sélectionnez **[REPERTOIRE]**, puis appuyez de nouveau sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez le contact, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le numéro s'affiche.

Ajouter une entrée



Remarque

- Lorsque la mémoire du répertoire est pleine, le combiné affiche un message à cet effet. Vous devez alors effacer des entrées pour en ajouter de nouvelles.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE]** > **[AJOUT. NOUV.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Entrez le nom, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Entrez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ La nouvelle entrée est enregistrée.

Conseil

- Enfoncez quelques instants la touche # pour insérer une pause.

Remarque

- Le répertoire n'enregistre que le nouveau numéro.

Conseil

- Pour plus d'informations sur la modification des chiffres et du nom, reportez-vous à la section « Texte et chiffres ».

Modifier une entrée

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE]** > **[MODIFIER]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Modifiez le nom, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Modifiez le chiffre, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est enregistrée.

Supprimer une entrée

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE]** > **[SUPPRIMER]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPERTOIRE]** > **[SUPPRIM TOUT]**, appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 3 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Toutes les entrées (à l'exception des 2 entrées à accès direct) sont supprimées.

Entrée à accès direct

Vous disposez de 2 entrées à accès direct (touches 1 et 2). Pour composer automatiquement le numéro de téléphone enregistré, maintenez l'une des touches enfoncées en mode veille.

Selon votre pays, les touches 1 et 2 sont respectivement prédéfinies sur **[1_MESS.VOC.]** (numéro de la messagerie vocale) et **[2_SRVC INFO]** (numéro de renseignements) par votre opérateur réseau.

7 Journal des appels

Le journal des appels conserve l'historique de tous les appels manqués et reçus. L'historique des appels entrants mémorise le nom et le numéro de l'appelant ainsi que la date et l'heure de l'appel. Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit au service d'affichage du nom de l'appelant auprès de votre opérateur. Ce téléphone peut conserver 20 entrées d'appel. L'icône du journal sur le combiné clignote pour signaler les appels manqués. Si l'appelant autorise l'affichage de son identité, son nom ou son numéro apparaît. La liste des appels est classée par ordre chronologique, en commençant par l'appel reçu le plus récent.



Remarque

- Avant d'effectuer un rappel directement depuis la liste des appels, vérifiez que le numéro mémorisé est valide.

Afficher la liste des appels

- 1 Appuyez sur **☰**.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur **MENU/OK** et sélectionnez **[VOIR]** pour afficher les informations disponibles.

Enregistrer une entrée d'appel dans le répertoire

- 1 Appuyez sur **☰**.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

- 3 Sélectionnez **[ENREG. NUM.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez ou modifiez le nom, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Saisissez ou modifiez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est enregistrée.

Supprimer une entrée d'appel

- 1 Appuyez sur **☰**.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIMER]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées d'appel

- 1 Appuyez sur **☰**.
↳ Le journal des appels entrants apparaît.
- 2 Appuyez sur **MENU/OK** pour accéder au menu d'options.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIM TOUT]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

Retourner un appel

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez une entrée dans la liste.
- 3 Appuyez sur  pour passer l'appel.

8 Liste de rappel

La liste de rappel conserve l'historique des appels composés. Elle indique le nom et/ou le numéro des contacts que vous avez appelés. Ce téléphone peut conserver 10 entrées de rappel.

Afficher la liste de rappel

Appuyez sur la touche **REDIAL/C**.

Recomposer un numéro

- 1 Appuyez sur la touche **REDIAL/C**.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur .
↳ L'appel est effectué.

Enregistrer une entrée d'appel dans le répertoire

- 1 Appuyez sur **REDIAL/C** pour afficher la liste des appels composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[ENREG. NUM.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez ou modifiez le nom, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Saisissez ou modifiez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est enregistrée.

Supprimer une entrée de rappel

- 1 Appuyez sur **REDIAL/C** pour afficher la liste des appels composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIMER]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées de rappel

- 1 Appuyez sur **REDIAL/C** pour afficher la liste des appels composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIM TOUT]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

9 Paramètres du téléphone

Vous pouvez personnaliser les paramètres de votre téléphone.

Paramètres son

Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le volume sur 5 niveaux différents, ou **[DESACT]**.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [SONS] > [VOL SONNERIE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir parmi 5 sonneries.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [SONS] > [SONNERIES]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une sonnerie, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Tonalité des touches

La tonalité des touches est le son émis lorsque vous appuyez sur les touches du combiné.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [SONS] > [TONALITÉ]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

- 3 Sélectionnez **[ACTIVE]/[DESACT]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Nom du combiné

Le nom du combiné peut contenir 10 caractères. Il s'affiche sur l'écran du combiné en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [NOM DU TÉL.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez ou modifiez le nom. Pour effacer un caractère, appuyez sur **REDIAL/C**.
- 4 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Régler la date et l'heure

Pour plus d'informations, voir « Régler la date et l'heure » et « Régler le format de date et d'heure » dans la section « Mise en route ».

Langue d'affichage



Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les modèles multilingues.
- Les langues proposées varient selon le pays.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[CONFIG. TÉL.] > [LANGUE REP.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

10 Services

Le téléphone offre différentes fonctions de gestion des appels.

Conférence automatique

Pour rejoindre un appel externe avec un autre combiné, appuyez sur .

Activation/désactivation de la conférence automatique

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [CONFERENCE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[AUTO]/[DESACT]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Type de réseau

Remarque

- Cette option n'est disponible que sur les modèles qui prennent en charge la fonction de type de réseau.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [TYPE RÉSEAU]**, puis appuyez sur **MENU/OK**.
- 3 Sélectionnez un type de réseau, puis appuyez sur **MENU/OK**.
↳ Le réglage est enregistré.

Sélectionner la durée de rappel

La durée flash doit être correctement réglée pour que vous puissiez prendre un deuxième appel. Une durée de rappel par défaut est normalement prédéfinie sur le téléphone. Vous pouvez choisir parmi trois options : **[COURT]**, **[MOYEN]** et **[LONG]**. Le nombre d'options disponibles varie selon le pays. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [DUREE RAPPEL]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Mode de numérotation

Remarque

- Cette fonction est uniquement disponible sur les modèles qui offrent les deux modes de numérotation : fréquence vocale et décimale.

Le mode de numérotation correspond au type de signal téléphonique utilisé dans votre pays. Ce téléphone reconnaît aussi bien la numérotation à fréquence vocale (DTMF) que la numérotation à fréquence décimale (cadran). Consultez votre opérateur pour plus d'informations.

Réglage du mode de numérotation

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES] > [MODE NUMEROT]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un mode de numérotation, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

↳ Le réglage est enregistré.



Remarque

- Si votre téléphone est en mode de numérotation décimale, enfoncez quelques instants la touche * pendant un appel pour passer momentanément en mode fréquences vocales. Les chiffres composés pendant cet appel seront envoyés comme signaux à fréquence vocale.

Souscrire les combinés

Vous pouvez souscrire des combinés supplémentaires sur la station de base. La station de base peut enregistrer un maximum de 4 combinés.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK** du combiné.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES]** > **[SOUSCRIRE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Maintenez le bouton **Ⓜ** enfoncé sur la base pendant 5 secondes.
- 4 Saisissez le code PIN système. Appuyez sur **REDIAL/C** pour corriger.
- 5 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer le code PIN.
↳ Le processus d'enregistrement prend mois de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.



Remarque

- Si le code PIN est incorrect ou si aucune base n'est détectée au bout d'un certain temps, le combiné affiche une notification. Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure ci-dessus.



Remarque

- Le code PIN par défaut est 0000. Vous ne pouvez le changer.

Désouscrire les combinés

- 1 Lorsque deux combinés partagent la même base, vous pouvez désinscrire un combiné à partir d'un autre combiné.
- 2 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 3 Sélectionnez **[SERVICES]** > **[DESOUSSCRIRE]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez le code PIN système. (Le code PIN par défaut est 0000.) Appuyez sur **REDIAL/C** pour supprimer le numéro.
- 5 Sélectionnez le combiné à désouscrire.
- 6 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné est maintenant désouscrit.



Conseil

- Le numéro du combiné est affiché à côté du nom de combiné en mode veille.

Restaurer les paramètres par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du téléphone.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[SERVICES]** > **[REINITIALIS.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 3 Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
↳ Tous les réglages sont réinitialisés.
↳ L'écran de bienvenue s'affiche.



Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglages par défaut ».

11 Réglages par défaut

Langue*	Selon le pays
Nom du combiné	PHILIPS
Date	01/01/11
Format de la date*	Selon le pays
Heure	00:00am
Format de l'heure*	Selon le pays
Répertoire	Inchangé
Heure du rappel*	Selon le pays
Mode numérotat.*	Selon le pays
Indicatif régional*	Selon le pays
Code opérateur*	Selon le pays
Volume récepteur	[VOLUME 3]
Volume sonnerie combiné	[VOLUME 3]
Tonalité de combiné code PIN	[ACTIVE] 0000



Remarque

- * Selon le pays.

12 Données techniques

Écran

- Rétroéclairage LCD orange

Caractéristiques générales du téléphone

- Nom de l'appelant et identification du numéro
- Appel de conférence et messagerie vocale
- Autonomie maximale en conversation : 12 heures

Répertoire, liste de rappel et journal des appels

- Répertoire : 50 entrées
- Liste de rappel : 10 entrées
- Journal des appels : 20 entrées

Batterie

- CORUN : 2 piles AAA rechargeables NiMH 1,2 V, 500 mAh
- SANIK : 2 piles AAA rechargeables NiMH 1,2 V, 500 mAh

Adaptateur secteur

Base et chargeur :

- Philips : SSW-1920EU-2 : Entrée : 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A ; Sortie : 6 V 500 mA
- Philips : SSW-1920UK-2 : Entrée : 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A ; Sortie : 6 V 500 mA
- Philips : S003PV0600050 : Entrée : 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A ; Sortie : 6 V 500 mA
- Philips : S003PB0600050 : Entrée : 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A ; Sortie : 6 V 500 mA

Consommation électrique

- Consommation électrique en mode veille : 0,6 W

Poids et dimensions

- Combiné : 113,5 grammes
- 46,1 × 164,5 × 27,5 mm (l × H × P)
- Base : 97 grammes
- 108,4 × 79,5 × 102 mm (l × H × P)

- Chargeur : 50 grammes
- 73,5 × 78,5 × 89,5 mm (l × H × P)

Plage de températures

- Fonctionnement : 0 à 35 °C (32 à 95 °F)
- Stockage : -20 à 45 °C (-4 à 113 °F)

Taux d'humidité relative

- Fonctionnement : jusqu'à 95 % à 40 °C
- Stockage : jusqu'à 95 % à 40 °C

13 Foire aux questions

Aucune barre de signal n'est affichée à l'écran.

- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Si le combiné affiche **[DESOUSCRIT]**, souscrivez votre combiné.



Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « Souscrire les combinés » dans la section « Services ».

Que faire si je ne parviens pas à enregistrer les combinés supplémentaires sur la station de base ?

La mémoire de votre station de base est pleine. Désouscrivez les combinés inutilisés puis réessayez.

Pas de tonalité

- Vérifiez les connexions du téléphone.
- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la base.

Je n'arrive pas à changer les réglages de ma messagerie. Comment faire ?

Le service de messagerie est géré au niveau de votre opérateur, et non du téléphone. Contactez votre opérateur pour changer les réglages.

Le combiné ne se charge pas sur le chargeur.

- Vérifiez que les batteries sont correctement insérées.
- Assurez-vous de bien positionner le combiné sur le chargeur. L'icône de batteries s'anime lors de la charge.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.
- Les batteries sont défectueuses. Achetez des batteries neuves auprès de votre revendeur.

Écran vide

- Vérifiez que les batteries sont bien chargées.
- Vérifiez le câble d'alimentation et le câble téléphonique.

Mauvaise qualité sonore (crépitements, écho, etc.)

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le téléphone reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Déplacez la station.
- Les murs sont trop épais. Déplacez la base.

Le combiné ne sonne pas.

Vérifiez que la sonnerie du combiné est activée.

Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.

- Ce service n'est pas activé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.



Remarque

- Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, débranchez l'alimentation du combiné et de la station de base. Réessayez au bout d'une minute.

14 Avertissement

Déclaration de conformité

Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, P&A, déclare que ce produit CD180 est conforme aux exigences principales et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site : www.p4c.philips.com.

Ce produit a été conçu, testé et fabriqué conformément à la Directive européenne R&TTE 1999/5/CE. D'après cette directive, ce produit peut être mis en service dans les pays suivants :

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓		
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓		
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓		
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓		
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓		
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓		
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓		
SE ✓	CH ✓	UK ✓			

Conformité à la norme GAP

La norme GAP garantit que tous les combinés et toutes les stations de base DECT™ GAP sont conformes à une norme minimale d'utilisation, quelle que soit la marque. Le combiné et la station de base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales sont garanties : souscription du combiné, prise de ligne, émission d'appels et réception d'appels. Les fonctions plus avancées peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez le combiné ou la station de base avec un appareil d'une autre marque. Pour souscrire et utiliser ce combiné avec une station de base conforme GAP d'une autre marque, suivez d'abord les instructions fournies par le fabricant, puis suivez la procédure décrite dans ce manuel

pour souscrire un combiné. Pour souscrire un combiné d'une autre marque sur cette station de base, mettez la station en mode enregistrement puis suivez les instructions du fabricant du combiné.

Conformité CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui, comme tous les appareils électroniques, ont la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques.

L'un des principes économiques majeurs de Philips consiste à prendre toutes les mesures de sécurité et de santé nécessaires pour ses produits, afin de satisfaire à toutes les législations applicables et de respecter les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM) applicables lors de la production des produits.

Philips s'engage à développer, produire et commercialiser des produits n'ayant aucun effet indésirable sur la santé. Philips confirme que ses produits, s'ils sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, répondent aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles. Philips joue un rôle essentiel dans le développement des normes internationales en matière de sécurité et d'EMF, ce qui lui permet d'anticiper les développements à venir dans la normalisation d'intégration de ses produits.

Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC. Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères.

La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.



Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

